

Study on the remuneration of authors and performers in the EU

Introduction: scope of the study

The following questionnaire aims to provide an overview of the legal and contractual approaches and mechanisms in your country ensuring the remuneration for authors and performers, as a result of the commercial exploitation of their works and performances (copyright and related rights). The scope of this questionnaire is restricted to the following categories:

MUSIC SECTOR	
Author	Composer, Lyricist
Performer	Featured Artist, Session Musician

AUDIOVISUAL SECTOR	
Author	Principal Director, Screenplay Writer, Dialogue Writer, Composer of Music Script
Performer	Actor

The responses to this questionnaire will provide the legal and contractual foundation of the study commissioned by the European Commission (DG Internal Market and Services, Copyright Unit) on the remuneration of authors and performers for the use of their works and the fixations of their performances, led by Europe Economics and the University of Amsterdam.

The questionnaire is divided in four main sections. Section I focuses on the legal framework in your country as dictated by domestic legislation (or, alternatively doctrine or jurisprudence) while Section II is based on the contractual practice in your country. In this Section we aim to gain an understanding of the situation ‘as is’ in your jurisdiction. Sections III and IV are included to provide for any relevant comments on case law and/or the impact of competition law in the terms of the negotiated contracts.

Please note that all the contractual terms and conditions provided as part of this questionnaire are confidential and will be treated as such.

Please provide the relevant legislative texts on both copyright and related rights in the Annex. Please include (i) the text in the original language and, where possible (ii) a translation into English of said text.

Questionnaire

Please note that unless indicated otherwise, the answers provided are applicable to both authors and performers.

I. LEGAL FRAMEWORK

The aim of this Section I is to understand the rules governing contractual agreements in your country in relation to both the music sector and the audiovisual sector. Our approach consists of a top-down examination whereby we first focus on general contract law ('lex generalis' - Section I, A) and second, on the rules applicable to copyright and related rights specifically ('lex specialis' - Section I, B).

Please exclude any references on how contracts provisions are negotiated and drafted in practice, as this will be handled in Section II.

A. CONTRACT LAW

The aim of this Section I, A is to focus on the governing rules and principles of general contract law in your country, to the extent they are applicable to copyright and related rights contracting in the music and audiovisual sectors. We ask you to exclude (i) general contract law provisions on categories and subject matters unrelated to, and not applicable to, copyright and related rights in the music and audiovisual sectors as well as (ii) other fields of the law that are, or might be, applicable to authors and performers such as labour law or commercial law.

- 1) Is the principle of 'good faith' specifically recognised by law in your jurisdiction and to what extent does it impact (complement, mitigate...) the principle of freedom of contract, if at all?

Principle of "good faith and fair dealing" is one of the fundamental, objective principles of the Hungarian civil law. It is settled in the First Book (Introductory Rules) of Act 5 of 2013 on the Civil Code (hereinafter referred as CC) as following:

Hungarian text of the law:

1:3. § [A jóhiszeműség és tisztesség elve]

- (1) A jogok gyakorlása és a kötelezettségek teljesítése során a felek a jóhiszeműség és tisztesség követelményének megfelelően kötelesek eljárni.
- (2) A jóhiszeműség és tisztesség követelményét sérti az is, akinek joggyakorlása szemben áll olyan korábbi magatartásával, amelyben a másik fél okkal bízhatott.

English translation of the law:

Section 1:3 [Principle of good faith and fair dealing]

- (1) In exercising rights and in fulfilling obligations the requirements of good faith and fair dealing shall be observed.
- (2) The requirements of good faith and fair dealing shall be considered breached where a party's exercise of rights is contradictory to his previous actions which the other party had reason to rely on.

However there are several special rules in the CC where simply the „good faith” is referred, but it has a different – subjective – meaning. These rules are not relevant in copyright relations.

Principle of “good faith and fair dealing” is applicable to all civil law relations, including the contractual relations. Principle good faith and fair dealing” precedes the principle of “freedom of contract”, which is a more specific norm. It includes the right to

- enter into contract or refrain from doing so,
- choose the other contracting party or parties,
- determine the content of the contract,
- deviate by mutual will from any statutory provision granting rights to or imposing obligations on parties, except when the statute itself prohibits such deviation.¹

These principles are applicable via the following rule of the Act LXXVI of 1999 on Copyright Act (hereinafter referred as CA) to the copyright relations also, including the licences:²

Hungarian text of the law:

3. § A szerzői jogok és a szerzői joghoz kapcsolódó jogok átszállására, átruházására, megterhelésére, valamint az e törvény hatálya alá tartozó művekkel és egyéb teljesítményekkel összefüggő egyéb személyi és vagyoni jogviszonyokban az e törvényben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadók.

English translation of the law:

Article 3 To matters not regulated by this Act for the transfer, assignment, pledge of copyright and related rights and also in any other moral or economic legal relations in connection with works or other subject matter within the scope of this Act, the provisions of the Civil Code shall apply.

2) Are there any *formal* requirements applicable to contracts?

There is an extensive set of rules in contract law pertaining to contractual formalities. They are, in fact, too extensive to deal with them within the boundaries of this questionnaire. For the purposes of this questionnaire the term *contractual formalities* is understood, therefore, to mean only the basic rules pertaining to written form and signing of documents.

- Statutory law may require or parties may agree that the contract is valid only in written form. In this case, the proposal to enter into contract, the acceptance of such proposal, as well as the amendment and termination of the contract must also be put into writing.
- Written form is not satisfied unless a) at least the substantial subject matter of the contract is put into writing (a subject matter is substantial if so required by statutory law or if so declared by either party to the contract); and b) the document incorporating the contractual will of a party is signed by this party.
- Written form is satisfied also if the contract is not incorporated into a single document. Parties may pronounce their mutual and consensual contractual will in separate documents.
- In the case of contracts produced in several copies, written form is satisfied also if each party signs the copy intended to the other party (or parties).³

The general rule of the formal requirements in the CA is the written form.⁴

Hungarian text of the law:

¹ WELLMANN, György (ed.): Polgári jog. Bevezető és záró rendelkezések. Az ember, mint jogalany. Öröklési jog. HVG-ORac, 2013. p. 52-54. (Hereinafter referred as op. cit. I.)

² GYERTYÁNFY, Péter: Nagykomentár a szerzői jogi törvényhez. KJK-Kluwer, 2014. p. 96-98. (Hereinafter referred as Nagykomentár)

³ WELLMANN, György: Polgári jog. Kötelmi jog. Első és Második Rész. HVG-Orac, 2013. p. 102-103. (Hereinafter referred as op. cit. II.)

⁴ Nagykomentár p. 299-308.

Formázott: Térköz Utána: 0 pt,
Sorköz: szimpla



45. § (1) A felhasználási szerződést - ha e törvény eltérően nem rendelkezik - írásba kell foglalni.

English translation of the law:

Article 45 (1) Unless otherwise stipulated in this Act, the licence agreement shall be drawn up in writing.

There are some special situations where the law acknowledges exemptions of this rule. Most of them however are not applicable in relation to music and audiovisual sector.⁵

Hungarian text of the law:

45. § (3) Ha a 26. § (8) bekezdésében szabályozott módon történő nyilvánossághoz közvetítést maga a szerző gyakorolja, a felhasználási szerződést írásba foglaltnak kell tekinteni, ha a műre a szerző elektronikus úton kötött és rögzített szerződéssel enged további felhasználást.

English translation of the law:

Article 45 (3) If the communication to the public specified in Article 26(8) is carried out by the author, the licence agreement shall be deemed as have been made in writing if the author licenses further uses to the work via a contract concluded and fixed by electronic means.

3) Rules on the transfer of rights:

- a) Does the law place any limits on the scope (i.e. modes of exploitation), duration and place of the transfer? What is the consequence of non-compliance?

Hungarian text of the law:⁶

43. § (3) A felhasználási engedély korlátozható valamely területre, időtartamra, felhasználási módra és a felhasználás meghatározott mértékére.

(4) Jogszámba vagy a szerződés eltérő rendelkezése hiányában a felhasználási engedély Magyarország területére terjed ki és időtartama a szerződés tárgyát képező műhöz hasonló művek felhasználására kötött szerződések szokásos időtartamához igazodik.

(5) Ha a szerződés nem jelöli meg azokat a felhasználási módokat, amelyekre az engedély vonatkozik, illetve nem határozza meg a felhasználás megengedett mértékét, az engedély a szerződés céljának megvalósításához elengedhetetlenül szükséges felhasználási módra és mértékre korlátozódik.

47. § (1) A felhasználási engedély csak kifejezett kikötés esetén terjed ki a mű átdolgozására.

(2) A mű többszörözésére adott engedély csak kifejezett kikötés esetén ad a felhasználónak jogot arra, hogy a művet kép- vagy hangfelvételen rögzítse, illetve, hogy azt számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra másolja.

(3) A mű terjesztésére adott engedély csak kifejezett kikötés esetén ad a felhasználónak jogot arra, hogy a műpéldányokat forgalomba hozatal céljából behozza az országba.

(4) A mű többszörözésére adott engedély - kétség esetén - kiterjed a többszörözött műpéldányok terjesztésére is. Ez nem vonatkozik a műpéldányoknak az országba forgalomba hozatal céljából történő behozatalára.

English translation of the law:

Article 43 (3) The licence to use the work may be limited to a specific domain, period of time, manner of use and extent of use.

(4) Unless otherwise provided for by legislation or agreement, the licence to use shall cover the territory of Hungary and its term shall be in compliance with the period customary in agreements concluded on the use of works similar to the subject-matter of the agreement.

(5) If the agreement does not provide for the manners of use which the licence is intended to apply to or does not provide for the licensed extent of use, the licence shall be limited to the manner and extent of use indispensably necessary for the implementation of the objectives of the agreement.

Article 47 (1) The licence to use shall cover the adaptation of the work only if it is expressly stipulated.

⁵ Nagykommentár p. 299-307.

⁶ Nagykommentár o. 295-299., 313-315.

- (2) The licence to reproduce shall permit the user to fix the work in a video recording or phonogram or to copy it by computer or onto an electronic data carrier only if it is expressly stipulated.
- (3) The licence to distribute the work shall permit the user to import copies of the work into the country for purposes of putting them into circulation only if it is expressly stipulated.
- (4) The licence to reproduce the work shall, in case of doubt, cover the distribution of reproduced copies of the work. This shall not imply, however, the importation into the country of copies of the work for purposes of putting them into circulation.⁷

b) Are there any rules on future forms of exploitation?

Hungarian text of the law:⁸

44. § (2) A szerződés megkötésekor ismeretlen felhasználási módra vonatkozó felhasználási engedély érvényesen nem adható. A felhasználásnak a szerződés megkötését követően kialakuló módszere nem tekinthető a szerződés megkötésekor még ismeretlen felhasználási módnak pusztán azért, mert a korábban is ismert felhasználási mód megvalósítását hatékonyabban, kedvezőbb feltételekkel vagy jobb minőségben teszi lehetővé.

English translation of the law:

Article 44 (2) No licence to a manner of use unknown at the conclusion of the agreement may be granted. However, the method of the use evolving following the conclusion of the agreement is not to be considered a manner of use unknown at the conclusion of the agreement if what is merely involved is that a manner of use known earlier will be possible to be applied more efficiently, in more favourable conditions or in a better quality as a result of the improvement of methods.

c) Are there any rules on future works?

Hungarian text of the law:⁹

44. § (1) Semmis a felhasználási szerződésnek az a kikötése, amellyel a szerző meghatározatlan számú jövőbeli művének felhasználására ad engedélyt.

English translation of the law:

Article 44 (1) The stipulation of the licence agreement whereby the author grants a licence to the use of an indefinite number of works he is to create in the future shall be null and void.

4) Effect of the transfer of acquired rights to 3rd parties. For example, is consent of the author required? Is it a cause of termination of the original contract?

Hungarian text of the law:¹⁰

46. § (1) A felhasználó az engedélyt harmadik személyre csak akkor ruházhatja át, illetve csak akkor adhat harmadik személynek további engedélyt a mű felhasználására, ha azt a szerző kifejezetten megengedte.
(2) A felhasználási engedély a felhasználó gazdálkodó szervezet megszűnése vagy szervezeti egységének kiválása esetén a szerző beleegyezése nélkül átszáll a jogutódra.
(3) Ha a felhasználó a szerző beleegyezése nélkül ruházza át a jogait, illetve ad további felhasználási engedélyt, vagy ha a felhasználási engedély a szerző beleegyezése nélkül száll át, a felhasználó és a jogszerző egyetemlegesen felelnek a felhasználási szerződés teljesítéséért.

English translation of the law:

Article 46 (1) The user may assign the licence or may grant sub-licence to a third person for the use of the work only subject to the author's express consent thereto.
(2) The licence to use shall, without the author's consent, be devolved upon the legal successor if the commercial entity authorised for the use ceases to exist or its affected organisational unit is separated therefrom.

⁷ Nagykomentár p. 291-295., 313-315.

⁸ Nagykomentár p. 295-299.

⁹ Nagykomentár p. 295-299.

¹⁰ Nagykomentár p. 308-313.



(3) If the user confers its rights or grants sub-licence without the author's consent or the licence to use is transferred without the author's consent, the user and the acquirer of rights shall be jointly and severally liable for the fulfilment of the licence agreement.

5) Rules on the termination of contracts, revision of contracts and/or rights reversion. For example, rules relating to:

a) Non-use

Hungarian text of the law:¹¹

51. § (1) A szerző felmondhatja a kizárólagos felhasználási engedélyt tartalmazó szerződést, ha

a) a felhasználó nem kezdi meg a mű felhasználását a szerződésben meghatározott vagy - ennek hiányában - az adott helyzetben általában elvárható időn belül; vagy

b) a felhasználó a szerződéssel megszerzett jogait nyilvánvalóan a szerződés céljának megvalósítására alkalmatlan módon vagy nem rendeltetésszerűen gyakorolja.

(2) Ha a felhasználási szerződést határozatlan vagy öt évnél hosszabb időtartamra kötötték, a szerző az (1) bekezdésben szabályozott felmondási jogát csak a szerződés megkötésétől számított két év eltelte után gyakorolhatja.

(3) A felmondás jogát a szerző csak azt követően gyakorolhatja, hogy a teljesítésre a felhasználónak megfelelő határidőt szabott és az eredménytelenül telt el.

(4) Az (1) bekezdésben szabályozott felmondási jogáról a szerző előzetesen nem mondhat le; gyakorlását szerződéssel csak a szerződéskötést vagy - ha ez a későbbi - a mű átadását követő legfeljebb öt éves időtartamra lehet kizárni.

(5) Felmondás helyett a szerző - a felhasználásért fizetendő díj arányos csökkentése mellett - megszüntetheti az engedély kizárólagosságát.

English text of the law:

Article 51 (1) The author may unilaterally terminate the agreement containing an exclusive licence to use if

a) the user fails to commence the use of the work within the period determined in the agreement or – in the absence of a stipulated period – within the period reasonably to be expected in the given situation; or b) the user exercises his rights acquired by the agreement in a manner obviously inappropriate for achieving the goals of the agreement or in a manner that is inconsistent with the intended purpose.

(2) If the licence agreement is concluded for an indefinite term or for a period longer than five years, the author may exercise his right of termination referred to in Paragraph (1) only after two years have passed from the date of the conclusion of the agreement.

(3) The author may exercise his right of termination only after he has set an appropriate deadline for the user for the fulfilment of the agreement and that deadline has expired without any result.

(4) The author may not waive his right of termination referred to in Paragraph (1) in advance; such waiver may be excluded by agreement only for a five years period following the conclusion of the agreement or, if it occurs later, following the delivery of the work.

(5) Instead of the termination of the agreement, the author may terminate the exclusivity of the licence while proportionally reducing the fee to be paid to him for the use.

b) Unforeseen circumstances

There is not any special rule on termination of the contract relating to unforeseen circumstances. The rule of the CC apply.¹²

Hungarian text of the law:

6:73. § [Előszerződés] (1) Ha a felek abban állapodnak meg, hogy későbbi időpontban egymással szerződést kötnek, és megállapítják e szerződés lényeges feltételeit, a bíróság e feltételek szerint a szerződést bármelyik fél kérelmére létrehozhatja.

(2) Az előszerződést a szerződésre előírt alakban kell megkötni. Az előszerződésre az annak alapján megkötendő szerződés szabályai megfelelően irányadók.

(3) A szerződés megkötését bármelyik fél megtagadhatja, ha bizonyítja, hogy

a) az előszerződés megkötését követően előállott körülmény következtében az előszerződés változatlan feltételek melletti teljesítése lényeges jogi érdekét sértené;

¹¹ Nagykommentár p. 324-328.

¹² WELLMANN, György: op. cit. II. p. 104-105.



- b) a körülmények megváltozásának lehetősége az előszerződés megkötésének időpontjában nem volt előrelátható;
- c) a körülmények megváltozását nem ő idézte elő; és
- d) a körülmények változása nem tartozik rendes üzleti kockázata körébe.

6:142. § [Felelősség szerződésszegéssel okozott károkért] Aki a szerződés megszegésével a másik félnek kárt okoz, köteles azt megtéríteni. Mentesül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje vagy a kárt elhárítsa.

6:192. § [Bírósági szerződésmódosítás]

(1) Bármelyik fél a szerződés bírósági módosítását kérheti, ha a felek közötti tartós jogviszonyban a szerződés megkötését követően előállott körülmény következtében a szerződés változatlan feltételek melletti teljesítése lényeges jogi érdekét sértené, és

- a) a körülmények megváltozásának lehetősége a szerződés megkötésének időpontjában nem volt előrelátható;
- b) a körülmények megváltozását nem ő idézte elő; és
- c) a körülmények változása nem tartozik rendes üzleti kockázata körébe.

(2) A bíróság a szerződést az általa meghatározott időponttól, legkorábban a szerződésmódosításra irányuló igény bíróság előtti érvényesítésének időpontjától kezdődően úgy módosíthatja, hogy a körülmények megváltozása miatt egyik fél lényeges jogi érdeke se sérüljön.

English translation of the law:

Section 6:73 [Preliminary contract] (1) If the parties agree to enter into a contract at a later date, and they define the material terms of that contract, the court shall have powers to establish the contract under such terms and conditions at the request of either party.

(2) The preliminary contract shall be concluded in the form stipulated for the contract. The provisions pertaining to a contract to be concluded on the basis of an agreement in principle shall apply to the preliminary contract.

(3) Either party shall be entitled to refuse to conclude a contract if able to evidence:

- a) that performing the contract under the same terms is likely to harm his relevant lawful interests in consequence of a circumstance that has occurred since the conclusion of the preliminary contract;
- b) that the possibility of change in circumstances could not have been foreseen at the time of conclusion of the preliminary contract;
- c) that he did not cause the change of circumstances; and
- d) the change in circumstances cannot be regarded as normal business risks.

Section 6:142 [Liability for any loss caused by non-performance] The person who causes damage to the other party by breaching the contract shall be liable for such damage. The said party shall be relieved of liability if able to prove that the damage occurred in consequence of unforeseen circumstances beyond his control, and there had been no reasonable cause to take action for preventing or mitigating the damage.

Section 6:192 [Amendment of contract by the court]

(1) Either of the parties shall be entitled to request to have the contract amended by court order if in the long-term contractual relationship of the parties performing the contract under the same terms is likely to harm his relevant lawful interests in consequence of a circumstance that has occurred after the conclusion of the contract, and:

- a) the possibility of that change of circumstances could not have been foreseen at the time of conclusion of the contract;
- b) he did not cause that change of circumstances; and
- c) such change in circumstances cannot be regarded as normal business risks.

(2) The court shall have powers to amend the contract as of the date it has determined, at the earliest from the date of enforcement of the right to amend the contract before the court, in a manner to ensure that neither of the parties should suffer any harm in their relevant lawful interests in consequence of any change in the circumstances.

- c) Bankruptcy

There is not any rule on termination of the contract relating to bankruptcy.

- d) Others



There are special termination rules in the CA on works to be created in the future, and the withdrawn works.¹³

Hungarian text of the law:

52. § (1) Ha a felhasználási szerződést jövőben megalkotandó művekre úgy kötik meg, hogy a jövőbeli műveket csak fajtájuk vagy jellegük szerint jelölik meg, a szerződés megkötésétől számított öt év elteltével és azt követően újabb öt-öt év elteltével bármelyik fél hat hónapra felmondhatja a szerződést.

(2) A szerző az (1) bekezdésben szabályozott felmondási jogról előzetesen nem mondhat le.

53. § (1) Ha a szerző alapos okból visszavonja a mű nyilvánosságra hozatalához adott engedélyét vagy a már nyilvánosságra hozott művének további felhasználását ilyen okból megtiltja, a felhasználási szerződést felmondhatja.

(2) A felmondási jog gyakorlásának feltétele, hogy a szerző adjon biztosítékot a nyilatkozat időpontjáig felmerült kár megtérítésére.

(3) Ha a felhasználási szerződésnek az (1) bekezdésben szabályozott okból történő felmondását követően a szerző ismét hozzá kíván járulni a mű nyilvánosságra hozatalához vagy további felhasználásához, a korábbi felhasználót előfelhasználói jog illeti meg.

(4) Az előfelhasználási jogra az elővásárlási jogra irányadó szabályokat kell megfelelően alkalmazni.

English translation of the law:

Article 52 (1) If the licence agreement relating to works to be created in the future is concluded in a way that future works are referred to only by their type or character, either party may terminate the agreement with a six months' notice after the lapse of five years from the conclusion of the agreement and subsequently every five years thereafter.

(2) The author may not waive his right of termination referred to in Paragraph (1) in advance.

Article 53 (1) The author may terminate the licence agreement if, with reference to any serious grounds, he withdraws his authorisation to make his work public or forbids the further use of his work already made public.

(2) The exercise of the right of termination is subject to the author providing a security to compensate for the damage having occurred prior to the time at which the statement was made.

(3) If, following the termination of the licence agreement as provided for by Paragraph (1), the author wishes again to consent to make his work public or to its continued use, the previous user shall have the right of preemption.

(4) The rules governing the right of preemption regarding the sale of goods shall apply to the right of preemption in respect of the licence.

B. COPYRIGHT LAW AND RELATED RIGHTS LAW

The aim of this section is to focus on the 'lex specialis' and observe how it compares to the 'lex generalis' principles described in Section I, A. By 'lex specialis' we refer, in this case, to the regulation on authors' copyright and performers' related rights in the audiovisual and music sectors (*please note that we exclude moral rights in this questionnaire*). Further, we ask you to describe any sector-specific regulation applicable to the music or audiovisual sectors.

We kindly ask you to specify in your response if the answer relates to the author's rights strictly (copyright law), to performers' rights (related rights) or both.

- 1) Ownership of rights. To whom does the law grant initial ownership of the rights? Are there legal presumptions in this respect?

Please specify your response, together with the corresponding legal provision (article, paragraph etc.) in the table below:

	Music		Audiovisual	
	Author	Performer	Author	Performer
Individual	composer and	singer, instrumental	authors of the	Actors: See the

¹³ Nagykommentár p. 328-332.



	<p>lyricist Hungarian text of the law: 4. § (1) A szerzői jog azt illeti, aki a művet megalkotta (szerző).</p> <p>English translation of the law: Article 4 (1) Copyright shall belong to the person who has created the work (author).</p>	<p>performer Hungarian text of the law: 73. § (1) Ha a törvény eltérően nem rendelkezik, az előadóművész hozzájárulása szükséges ahhoz, hogy a)-e) (a jogok listája).</p> <p>English translation of the law: Article 73 (1) Unless otherwise provided for by this Act, the performer's consent shall be required for: a)-e) (list of rights).</p>	<p>literary and musical works prepared for a film, the director of the film and all other persons having made creative contributions to the production of the whole of the film</p> <p>Hungarian text of the law: 64. § (2) A filmalkotás szerzői a film céljára készült irodalmi és zeneművek szerzői, a film rendezője és mindazok, akik a film egészének kialakításához szintén alkotó módon járultak hozzá. E rendelkezés nem érinti a filmben felhasznált egyéb művek szerzőinek e törvényben biztosított jogait.</p> <p>English text of the law: Article 64 (2) The authors of the literary and musical works prepared for a film, the director of the film and all other persons having made creative contributions to the production of the whole of the film shall be regarded to be the authors of the cinematographic creation. This provision shall not prejudice the rights ensured by this Act of the authors of</p>	<p>column of Music performers.</p>
--	---	---	--	------------------------------------



			other works used in the film.	
Producer (the phonogram producer and the film producer have their own original neighbouring rights)	-	-	-	-
Employer	-	-	-	-
Other (please specify)	-	-	-	-
Other (please specify)	-	-	-	-

2) Transfer of rights:

a) Which rights can be assigned?

In general, in the Hungarian law system copyright cannot be assigned. This rule applies to the music authors in general.¹⁴

Hungarian text of the law:

9. § (3) A vagyoni jogok - a (4)-(6) bekezdésekben foglaltak kivételével - nem ruházhatók át, másként sem szállhatnak át és azokról lemondani sem lehet.

(4) A vagyoni jogok örökölhetők, róluk halál esetére rendelkezni lehet.

(5) A vagyoni jogokat öröklés útján megszerző személyek azokról egymás javára rendelkezhetnek.

(6) A vagyoni jogok a törvényben meghatározott esetekben és feltételekkel átruházhatók, illetve átszállnak. A jogszerző - a jogok átruházására irányuló szerződés eltérő kikötése hiányában - a vagyoni jogokkal a továbbiakban rendelkezhet.

English translation of the law:

Article 9 (3) Subject to the exceptions in Paragraphs (4) to (6), economic rights may not be assigned or may not devolve to another person, and may not be waived.

(4) Economic rights may be inherited, and the author is free to dispose thereof in case of his death.

(5) Persons acquiring economic rights by inheritance may dispose thereof in favour of each other.

(6) In the cases and under the conditions specified in this Act, the economic rights may be assigned or shall devolve. Unless otherwise provided for in the assignment contract, the person acquiring the rights may thereafter dispose of the economic rights he has acquired.

In case of audiovisual works the authors – with exceptions – assign their rights to the producer. Exceptions are the blanket type levy, the public lending right and the cable retransmission right which are not transferable rights.

Hungarian text of the law:

66. § (1) A filmalkotás létrehozására kötött szerződés (a továbbiakban: megfilmesítési szerződés) alapján a szerző - kivéve a szöveges vagy a szöveg nélküli zenemű szerzőjét - ellenkező kikötés hiányában átruházza az előállítóra a filmalkotás felhasználására és a felhasználás engedélyezésére való jogot.

(2) A felhasználás engedélyezésére vonatkozó jog átruházása nem terjedhet ki a 20. §-ban, a 23. § (3) és (6) bekezdésében, valamint a 28. §-ban szabályozott vagyoni jogokra.

¹⁴ Nagykommentár p. 116-127.



English translation of the law:

Article 66 (1) Unless otherwise stipulated, pursuant to the contract concluded on the production of a cinematographic creation (hereinafter referred to as 'agreement for adaptation for screen'), author – with the exception of the composer of a musical work with or without text – shall assign to the producer the right of use of the cinematographic creation and of licensing its use.

(2) The assignment of the right of licensing shall not extend to the economic rights provided for in Articles 20, 23 (3) and (6) and 28.

Both music and film performers can transfer their economic rights. It is not regulated in set terms, but it follows a *contrario* from the lack of the explicit prohibition.

b) What is the legal mechanism used for the transfer (assignment, licence, waiver)?

Is it exclusive or non-exclusive?

In case of musical works the legal mechanism is the licence which can be exclusive or non-exclusive, in case of audiovisual works and performances the legal mechanism can be an assignment and licence. If it is an assignment, it must be an exclusive one in the case of authors. There is no such limitation as regards performers.

See the rules mentioned in a), and Article 66 (8).¹⁵

(Applicable to authors only.)

Hungarian text of the law:

66. § (8) A szerző az előállítás befejezésétől számított tíz éven belül ugyanarra a műre csak az előállító hozzájárulásával köthet újabb megfilmesítési szerződést. Ez a korlátozás kiterjed a rajz- vagy bábfilmekben szereplő jellegzetes alakra, valamint - a felek megállapodása esetén - a szerzőnek a film céljára készített és felhasznált művével azonos témájú másik művére is.

English translation of the law:

Article 66 (8) Within ten years from the completion of the production, the author may not enter into another contract on the production of a new film unless it is consented to by the producer. This limitation shall also extend to characteristic figures in a cartoon or puppet film and – if it is so agreed between the parties – to another work of the author with the same topic as that of the work created and used for the production of the film.

3) Remuneration rights. For the purpose of this questionnaire we include under remuneration rights the following: **rental right**, **public lending right**, **cable retransmission right** and **communication to the public right**. The list is not exhaustive so please do mention any other remuneration rights in your jurisdiction and answer the following questions:

a) Are they *legally* typified as remuneration rights in your jurisdiction?

Rental right

Music authors' rental right is an exclusive right which can be transferred to the phonogram producer, but a remuneration right remains behind by the author. Film authors' rental right is an exclusive right

¹⁵ Nagykommentár p. 400-408.



which can be transferred to the film producer, but a remuneration right remains behind by the author. (The remuneration right is not practiced by the authors.)¹⁶

Hungarian text of the law:

23. § (1) A szerző kizárólagos joga, hogy a művét terjessze, és hogy erre másnak engedélyt adjon. Terjesztésnek minősül a mű eredeti példányának vagy többszörözött példányainak a nyilvánosság számára történő hozzáférhetővé tétele forgalomba hozattal vagy forgalomba hozatalra való felkínálással.

(2) A terjesztés magában foglalja különösen a műpéldány tulajdonjogának átruházását és a műpéldány bérbeadását, valamint a műpéldálynak az országba forgalomba hozatali céllal történő behozatalát. A terjesztés jogának megsértését jelenti a mű jogsértéssel előállított példányának kereskedelmi céllal történő birtoklása is, ha a birtokos tudja vagy neki az adott helyzetben általában elvárható gondosság mellett tudnia kellene, hogy a példány jogsértéssel állt elő.

(6) Ha a szerző a filmalkotásra vagy a hangfelvételen foglalt műre vonatkozó bérbeadási jogát a film vagy a hangfelvétel előállítójára ruházta, vagy egyébként engedélyezte számára e jog gyakorlását, a mű bérbeadásával történő terjesztése ellenében továbbra is megfelelő díjazást követelhet a film vagy a hangfelvétel előállítójától. E díjról a szerző nem mondhat le, díjigényét azonban csak közös jogkezelő szervezet útján érvényesítheti.

English translation of the law:

Article 23 (1) The author shall have the exclusive right to distribute his work and to authorise others therefor. Making accessible to the public of the original copy or the reproduced copies of the work through putting into circulation or offering for putting into circulation shall be regarded as distribution.

(2) The distribution shall, in particular, imply the assignment of ownership and the rental of the copy of the work as well as the importation of the copy of the work into the country with the purpose of putting it into circulation. The possession of an infringing copy of a work for commercial purposes shall also be regarded as an infringement of the right of distribution if the possessor is aware of, or, with proper circumspection in the given case, should be aware of, the fact that the copy is the result of infringement.

(6) If the right of rental relating to a cinematographic creation or a work included in a phonogram has been assigned by the author to the producer of the film or phonogram, or if the author authorises the producers in another manner to exercise this right, the author shall retain a claim to the producer of the film or phonogram for a fair remuneration regarding the distribution of the work through rental. This right may not be waived by the author; however, he may enforce his claim to remuneration only through a collecting society.

Music performers have also got an exclusive right. After the transfer of the exclusive right however they, too, enjoy a residual unwaivable remuneration right.¹⁷

Hungarian text of the law:

78. § (1) A hangfelvétel forgalomba hozott példányainak nyilvános haszonkölcsönbe adásához, bérbeadásához - a hangfelvételen foglalt mű szerzőjének hozzájárulásán kívül - a hangfelvétel előállítójának, valamint - előadás hangfelvétele esetében - az előadóművésznak a hozzájárulása is szükséges.

English text of the law:

Article 78 (1) The public lending and rental of copies of a phonogram put into circulation shall be subject to the consent – in addition to that of the author of the work included in phonogram – of the phonogram producer and – in the case of the phonogram of a performance – to that of the performer.

Film performers have got an exclusive right which can be transferred to the film producer, but the film performer also keeps the aforementioned remuneration right. (The remuneration right is currently not exercised by the performers.)

Hungarian text of the law:

73. § (3) Ha az előadóművész hozzájárult ahhoz, hogy előadását filmalkotásban rögzítsék, a hozzájárulással - ellenkező kikötés hiányában - a film előállítójára [64. § (3) bek.] ruházza át az (1) bekezdésben említett vagyoni jogokat. Ez a rendelkezés nem érinti az előadóművészeknek a 20. § és a 28. § alapján fennálló díjigényét. A 23. § (6) bekezdését az előadóművészekre is megfelelően alkalmazni kell.

¹⁶ Nagykommentár p. 192-197.

¹⁷ Nagykommentár p. 462-463.

English translation of the law:

(3) If the performer has consented to his performance being fixed in a cinematographic creation, by this consent – unless otherwise stipulated – he transfers upon the producer of the film [Article 63(3)] the economic rights referred to in Paragraph (1). This provision shall not prejudice the performers' claim to remuneration pursuant to Articles 20 and 28. Article 23(6) shall also apply mutatis mutandis to performers.

Public lending right

Music authors have got an exclusive PLR if the work is fixed in a phonogram. They enjoy a remuneration right if it is fixed in music sheet. Film authors have got an exclusive PLR.

Hungarian text of the law:¹⁸

23. § (3) A terjesztés joga kiterjed a mű egyes példányainak a nyilvánosság részére történő használatba adására is. A hangfelvételen foglalt művek szerzői e jogukat a 78. § (2) bekezdésének megfelelően gyakorolhatják. A filmalkotások szerzői e jogukat szintén csak közös jogkezelés útján gyakorolhatják, díjukról csak a felosztás időpontját követő hatállyal, a rájuk jutó összeg erejéig mondhatnak le.

23/A. § (1) A nyilvános használatba adást végző könyvtárakban használatba adás útján terjesztett irodalmi művek és kottában rögzített zeneművek szerzőit a használatba adásra tekintettel megfelelő díjazás illeti meg.

English translation of the law:

Article 23 (3) The right of distribution shall also extend to the lending to the public of single copies of the work. The authors of works included in phonograms may exercise this right in compliance with Article 78(2). The authors of cinematographic creations may also exercise this right only through collective management of rights. They may waive their remuneration with an effect following the date of the distribution only and to the extent of the amount due to them.

Article 23/A (1) The authors of literary works as well as authors of musical works printed in sheet music distributed by lending by libraries conducting public lending activity shall have a right to fair remuneration with regard to the lending.

Music performers have also got an exclusive PLR.

Hungarian text of the law:

78. § (1) A hangfelvétel forgalomba hozott példányainak nyilvános használatba adásához, bérbeadásához - a hangfelvételen foglalt mű szerzőjének hozzájárulásán kívül - a hangfelvétel előállítójának, valamint - előadás hangfelvétele esetében - az előadóművésznek a hozzájárulása is szükséges.

English translation of the law:

Article 78 (1) The public lending and rental of copies of a phonogram put into circulation shall be subject to the consent – in addition to that of the author of the work included in phonogram – of the phonogram producer and – in the case of the phonogram of a performance – to that of the performer film author.

Film performers do not have a PLR.

Cable retransmission right

Music authors and film authors have got an exclusive cable retransmission right.

Hungarian text of the law:

28. § (1) A szerző kizárólagos joga, hogy a sugárzással nyilvánossághoz közvetített művét sugárzással továbbközvetítse, és hogy erre másnak engedélyt adjon.

¹⁸ Nagykommentár p. 188-189.



(2) A szerzőnek az is kizárólagos joga, hogy a rádió- vagy televízió-szervezet, illetve a saját műsort a nyilvánossághoz vezeték útján vagy másként közvetítő műsorában sugárzott, illetve közvetített művének sugárzással, vezeték útján vagy egyéb módon - az eredetihez képest más szervezet közbeiktatásával - a nyilvánossághoz történő egyidejű, változatlan és csonkítatlan továbbközvetítésére engedélyt adjon.

English translation of the law:

Article 28 (1) The author shall have the exclusive right to rebroadcast his work communicated to the public by broadcasting and to authorise another person therefor.

(2) The author shall also have the exclusive right to authorise the simultaneous, unaltered and unabridged retransmission to the public of his work broadcast or transmitted in the programme of a radio or television organisation or of an entity communicating its own programme by cable or by any other means to the public through an organisation other than the original one.

Music performers and film performers enjoy a remuneration right of cable retransmission.

Hungarian text of the law:

73. § (3) Ha az előadóművész hozzájárult ahhoz, hogy előadását filmalkotásban rögzítsék, a hozzájárulással - ellenkező kikötés hiányában - a film előállítójára [64. § (3) bek.] ruházza át az (1) bekezdésben említett vagyoni jogokat. Ez a rendelkezés nem érinti az előadóművészeknek a 20. § és a 28. § alapján fennálló díjigényét. A 23. § (6) bekezdését az előadóművészekre is megfelelően alkalmazni kell.

28. § (4) A befolyt díjaknak a költségek levonása után fennmaradó összegéből - ha az érintett közös jogkezelő szervezetek évente március 31-ig másként nem állapodnak meg - tizenhárom százalék a filmgyártókat, tizenkilenc százalék a filmalkotások mozgóképi alkotóit, három százalék a képzőművészeket, az iparművészeket és a fotóművészeti alkotások szerzőit, tizennégy százalék a filmírókat, tizenöt és fél százalék a zeneszerzőket és zeneszöveg-írókat, huszonhat és fél százalék az előadóművészeket, valamint kilenc százalék a hangfelvétel-előállítókat illeti meg.

English translation of the law:

Article 73 (3) If the performer has consented to his performance being fixed in a cinematographic creation, by this consent – unless otherwise stipulated – he transfers upon the producer of the film [Article 63(3)] the economic rights referred to in Paragraph (1). This provision shall not prejudice the performers' claim to remuneration pursuant to Articles 20 and 28. Article 23(6) shall also apply mutatis mutandis to performers.

Article 28 (4) The collected remuneration remaining after the deduction of expenditures shall be distributed to the rightholders, and – unless otherwise agreed between the affected collecting societies before March 31 of each year – thirteen percent shall be due to film producers, nineteen percent to cinematographic creators of movie pictures, three percent to creators of works of fine arts, designs and authors of photographic works, fourteen percent to scriptwriters, fifteen and a half percent to composers and lyricists, twenty-six and a half percent to performers and nine percent to producers of phonograms.

Communication to the public right

Music and film authors have got an exclusive communication to the public right.

Hungarian text of the law:

26. § (1) A szerző kizárólagos joga, hogy a művét sugárzással a nyilvánossághoz közvetítse, és hogy erre másnak engedélyt adjon. Sugárzás a mű érzékelhetővé tétele távollévők számára hangoknak, képeknek és hangoknak, vagy technikai megjelenítésüknek vezeték vagy más hasonló eszköz nélkül megvalósuló átvitelével.

(2) A mű sugárzásának minősül a műhold útján történő sugárzás is, ha a sugárzott műsor a nyilvánosság körében közvetlenül fogható. A műhold útján sugárzott műsor a nyilvánosság körében közvetlenül foghatónak minősül, ha a rádió- vagy televízió-szervezet felelősségével és ellenőrzése alatt műsort hordozó jeleket juttatnak el a műholdhoz, majd onnan a Földre megszakítatlan közvetítés útján azzal a céllal, hogy a jeleket a nyilvánosság vehesse. Műhold útján történő sugárzás esetén a felhasználás helye az Európai Gazdasági Térségnek kizárólag az a tagállama, amelyből a rádió- vagy televízió-szervezet felelősségével és ellenőrzése alatt a műsort hordozó jeleket eljuttatják a műholdhoz, majd onnan a Földre megszakítatlan közvetítés útján azzal a céllal, hogy a jeleket a nyilvánosság vehesse. Arra a műhold útján történő sugárzásra, amelynek felhasználási helye az előző szabály alapján az Európai Gazdasági Térségen kívüli állam, a műholdas műsorsugárzásra és a vezeték útján történő továbbközvetítésre alkalmazandó szerzői jogra és a szerzői joghoz kapcsolódó jogokra vonatkozó egyes szabályok összehangolásáról szóló 93/83/EGK tanácsi irányelv 1. cikke (2) bekezdésének d) pontjában foglaltakat kell alkalmazni.

(3) Sugárzásnak minősül a kódolt sugárzás is, amely a nyilvánosság körében csak azt követően fogható közvetlenül, hogy a műsort hordozó jeleket - az eredeti rádió- vagy televízió-szervezettel kötött megállapodás alapján, a tőle vagy a hozzájárulásával mástól beszerzett eszközzel (kódoldóval) - arra alkalmassá tették. Az ilyen felhasználásért az eredeti rádió- vagy televízió-szervezet és a kódoldót alkalmazó, nyilvánosságához közvetítő szervezet egyetemlegesen felel.



(4) A mű sugárzásának minősül az is, ha a sugárzott műsor jeleit a nyilvánossághoz közvetítő szervezet kódolja és a mű zavartalan érzékelése a nyilvánosság tagjai számára csak az e szervezettel kötött külön megállapodás alapján, a tőle vagy a hozzájárulásával mástól beszerzett kódoldóval lehetséges.

(5) Kódolt a sugárzás, ha a műsört hordozó jeleket bármilyen módon átalakítják, hogy a hozzáférést a nyilvánosság valamely szűkebb körére korlátozzák.

(6) Az ismételt sugárzást lehetővé tevő rögzítéshez a szerző külön engedélye szükséges. A felvétel minden egyes felhasználásáért díjazás jár.

(7) Saját műsornak a nyilvánossághoz vezeték útján vagy bármely más hasonló eszközzel vagy módon történő közvetítésére a sugárzásra vonatkozó rendelkezéseket megfelelően alkalmazni kell.

(8) A szerzőnek az is kizárólagos joga, hogy művét - másként, mint sugárzással vagy a (7) bekezdésben szabályozott módon - a nyilvánossághoz közvetítse, és hogy erre másnak engedélyt adjon. E joga kiterjed különösen arra az esetre, amikor a művet vezeték útján vagy bármely más eszközzel vagy módon úgy teszik a nyilvánosság számára hozzáférhetővé, hogy a nyilvánosság tagjai a hozzáférés helyét és idejét egyénileg választhatják meg.

English translation of the law:

Article 26 (1) The author shall have the exclusive right to communicate his work to the public by broadcasting and to authorise another person therefor. The making of the work perceptible to people at a distance by transmitting sounds or pictures and sounds or the technical representation thereof without the use of cable or other similar device shall be regarded to mean broadcasting.

(2) Satellite broadcasting shall be taken to be covered by the broadcasting of the work in case the programme broadcast can directly be received by the public. The programme broadcast by satellite shall be regarded to be accessible to direct reception by the public if, under the responsibility and control of the radio or television organization, signals carrying the work are uplinked to the satellite and from there back to the ground by uninterrupted transmission with the purpose that the signals can be received by the public. In the case of broadcasting by satellite, the place of the use of work shall be solely in the Member State of the European Economic Area where, under the control and responsibility of the radio or television organization, the programme-carrying signals are introduced into an uninterrupted chain of communication leading to the satellite and down towards the earth for reception by the public. For broadcasting by satellite in the case of which the place of use of work is, on the basis of the preceding rule, a state outside the European Economic Area, Article 1(2) (d) of Council Directive 93/83/EEC on the coordination of certain rules concerning copyright and rights related to copyright applicable to satellite broadcasting and cable retransmissions shall apply.

(3) As broadcasting of the work shall further be rated an encrypted broadcasting which can be directly received by the public only after the organization concerned with the communication to the public has made the signals carrying the programme suitable for reception by the use of a device for decryption procured from the original radio or television organization on the basis of an agreement concluded with it or from another organization authorized by the original one to sell the said device. The original radio or television organization and the organization concerned with communication to the public and using the device for decryption shall jointly and severally be held liable for such use.

(4) As broadcasting of the work shall also be rated if the signals of the broadcast programme are encrypted by the organization concerned with communication to the public and the work is accessible for undisturbed perception by the members of the public only by the use of a device for decryption procured from the said organization on the basis of an agreement concluded with it or from another organization authorized for the sale of the said device by the original organization.

(5) A broadcast in which the signals carrying the programme are transformed in any manner in order to restrict the access thereto to a limited part of the public shall be considered as an encrypted broadcast.

(6) The fixation of the work permitting its repeated broadcasting is subject to the author's special licence. Each and every use of the recording is subject to the payment of remuneration.

(7) The communication to the public of an own programme by cable or any like device or in any like manner shall be subject, *mutatis mutandis*, to the provisions relating to broadcasting.

(8) The author shall further have the exclusive right to communicate his work to the public in a manner other than broadcasting or the means referred to in Paragraph (7) and to authorize another person therefor. This right shall in particular cover the case when the work is made available to the public by cable or any other means or in any other manner so that the members of the public can choose the place and time of the availability individually.

Please note that while in the case of authors the making available right has been introduced as an element of the right related to the communication to the public, in the case of performers the making available right was enacted as *new, specific* right to make fixed performances available. Thus, it is not a right dealt with under the umbrella of communication to the public.

Music performers have got a remuneration right related to communication to the public.

Hungarian text of the law:

77. § (1) Kereskedelmi célból kiadott hangfelvételnek vagy arról készült másolatnak a sugárzásáért és bármilyen más módon történő nyilvánossághoz közvetítéséért a szerzői jogi védelem alatt álló művek felhasználásáért fizetendő díjon felül a

felhasználónak további díjat kell fizetnie, amely - a jogosultak közötti eltérő megállapodás hiányában - fele-fele arányban illeti meg a hangfelvétel előállítóját és az előadóművészt.

English translation of the law:

Article 77 (1) In the case of the broadcasting or communication to the public in any other manner of a phonogram or of its copy released for commercial purposes, in addition to the remuneration to be paid for the use of the works under copyright protection, the user must pay an additional remuneration which shall be due to the producer of the phonogram and the performer on an equal basis, unless otherwise agreed between the rightholders.

Music and film performers also have a specific remuneration right for the repeat broadcast of their fixed performances, provided that the fixation was made specifically for the purposes of broadcasting or communication to the public.

Hungarian text of the law:

74. § (2) Az előadás sugárzás vagy a nyilvánosságához történő átvitel céljára készült rögzítésének [26. § (6) bek.] díjazására és a 73. § (1) bekezdésének e) pontjában meghatározott jog gyakorlására a 27. § (3) bekezdésének rendelkezéseit az előadóművészek, illetve közös jogkezelő szervezetük esetében is megfelelően alkalmazni kell.

English translation of the law:

Article 77 (2) The provisions of Article 27(3) shall also be applied mutatis mutandis in the case of performers and the collecting societies performing the management of their rights regarding the remuneration for the fixation of a performance made for the purposes of broadcasting or communication to the public [Article 26(6)] and concerning the exercise of the right provided for in Article 73(1) e).

- b) Do they come into being as a result of a (prior) transfer of an exclusive right?
(e.g. a music author in Country X has a rental remuneration right because his exclusive right to authorise or prohibit the rental of his work has been previously transferred to his music producer)

This question is answered in the previous point where it was relevant.

- c) Are these remuneration rights waivable or non-waivable?

The remuneration rights in the CA are non-waivable in general. See the referred Article 23 (6) and Article 77 (3).

Hungarian text of the law:

77. § (3) A jogosultak díjigényüket közös jogkezelő szervezeteik útján érvényesíthetik, díjukról csak a felosztás időpontját követő hatállyal, a rájuk jutó összeg erejéig mondhatnak le.

English translation of the law:

Article 77 (3) The rightholders may enforce their claim to remuneration only through the collecting societies performing the management of their rights and they may waive their remuneration only with an effect following the date of the distribution and to the extent of the amount due to them.

- 4) Are there any formal requirements applicable specifically to copyright or related rights-based contracts?

The general rules apply. See above.

- 5) Scope of the transfer (*i.e. is it more or less restrictive than general contract law?*)



- a) Limits of scope (modes of exploitation), duration and place of the transfer. What is the consequence of non-compliance?

No, the general rules apply. See above.

- b) Are there any rules on future forms of exploitation?

No, the general rules apply. See above.

- c) Are there any rules on future works?

Only in case of film authors.

Hungarian text of the law:

66. § (7) Ha a szerződést a film céljára jövőben megalkotandó műre kötik meg, az előállító köteles a mű átvételétől számított hat hónapon belül a szerzőt írásban értesíteni arról, hogy a művet elfogadja-e vagy annak kijavítását igényli. A mű kijavításra való visszaadása esetén a kijavítás elvégzésére megfelelő határidőt kell tűzni. A kijavított mű elfogadásáról az átvételétől számított három hónapon belül köteles az előállító nyilatkozni. A mű, illetőleg a kijavított mű elfogadására vonatkozó nyilatkozattételi kötelezettség elmulasztása esetén a művet elfogadottnak kell tekinteni.

English translation of the law:

Article 66 (7) If the agreement is concluded on a work to be created in the future for purposes of a film, the producer shall be obliged to notify the author in writing within six months from the delivery of the work whether he accepts it or requests it to be corrected. In the case the work is returned to the author for corrections, an appropriate deadline is to be set for performing those corrections. The producer shall be obliged to make a statement whether he accepts the corrected work within three months from the delivery of the corrected work. Should the producer fail to meet his obligation to make a statement on the acceptance of the work or of the corrected work, the work shall be considered as accepted.

- 6) Provisions on remuneration:

- a) Type of remuneration (lump sum/proportional/combo)

The law does not contain any reference to the special type of remuneration. Where there is a registered collective management society (CMO), the type of remuneration depends on the CMO's practice which is approved by the ministry of justice.

Music performers' and film performers cable retransmission right: lump sum/connected household/month.

Music performers' communication to the public right: definite percent of incomes of the organization communicating the performance to the public.

(The other rights are exclusive rights managed by CMOs regularly. The price setting is very similar.)

- b) How is the remuneration calculated? (e.g. does the law establish any rules in this respect? And collective management provisions?)

All remuneration rights are exercised in collective management. The CM is compulsory in these cases. Related to remuneration rights the law does not give any rule on how to calculate it.

- c) Are there exceptions on the type of remuneration/calculation used?
d) Does a *best-seller* clause or similar revision mechanism exist in your jurisdiction?

Yes, it exists.¹⁹

Hungarian text of the law:

48. § A polgári jog általános szabályai szerint a bíróság akkor is módosíthatja a felhasználási szerződést, ha az a szerzőnek a felhasználás eredményéből való arányos részesedéshez fűződő lényeges jogos érdekét azért sérti, mert a mű felhasználása iránti igénynek a szerződéskötést követően bekövetkezett jelentős növekedése miatt feltűnően nagygyá válik a felek szolgáltatásai közötti értékkülönbség.

English translation of the law:

Article 48 According to the general provisions of civil law, the court may amend the licence agreement even if such an agreement infringes the author's substantial lawful interest in having a proportional share in the income resulting from the use because the difference in value between the services provided by the parties becomes strikingly great as a result of the considerable increase in the demand for the use of the work following the conclusion of the agreement.

e) Who is responsible for payment?

In all cases the user of the protected work or performance.

7) Interpretation of contracts:

a) Are there any interpretation rules specifically applicable to copyright law/related rights law (e.g. '*in dubio pro auctore*', '*purpose-of-transfer*' rule)?

Yes, they are the following²⁰:

Hungarian text of the law:

42. § (3) Ha a felhasználási szerződés tartalma nem állapítható meg egyértelműen, a szerző számára kedvezőbb értelmezést kell elfogadni.

43. § (4) Jogszabály vagy a szerződés eltérő rendelkezése hiányában a felhasználási engedély Magyarország területére terjed ki és időtartama a szerződés tárgyát képező műhöz hasonló művek felhasználására kötött szerződések szokásos időtartamához igazodik.

(5) Ha a szerződés nem jelöli meg azokat a felhasználási módokat, amelyekre az engedély vonatkozik, illetve nem határozza meg a felhasználás megengedett mértékét, az engedély a szerződés céljának megvalósításához elengedhetetlenül szükséges felhasználási módra és mértékre korlátozódik.

English translation of the law:

Article 42 (3) If the content of the licence agreement cannot be interpreted unambiguously, the interpretation most favourable for the author shall be accepted.

Article 43 (4) Unless otherwise provided for by legislation or agreement, the licence to use shall cover the territory of Hungary and its term shall be in compliance with the period customary in agreements concluded on the use of works similar to the subject-matter of the agreement.

(5) If the agreement does not provide for the manners of use which the licence is intended to apply to or does not provide for the licensed extent of use, the licence shall be limited to the manner and extent of use indispensably necessary for the implementation of the objectives of the agreement.

b) Are unfair terms provisions applicable to copyright and related rights contracts?

The general civil law rules apply.

¹⁹ Nagykomentár p. 315-316.

²⁰ Nagykomentár p. 275-290.



- c) Alternatively, are legal mechanisms related to imbalances in bargaining power, such as '*undue influence*', '*unconscionability*' or '*restraint of trade*', used in your jurisdiction?

The general civil law rules apply.

- 8) Effect of the transfer of acquired rights to 3rd parties:
a) Is consent from the author/performer or other interested party required?

If it was an assignment (not only a licence) there is not any need for the consent of the original rightholder.

- b) Is lack of consent a cause of termination of the original contract?

No. See in 8) a).

- c) Who is responsible for payment to the author/performer?

The other contracting party.

- d) Others

- 9) Rules on the termination of contracts, revision of contracts or the agreed remuneration and/or rights reversion (*if different from general contract law*). For example, rules relating to:

- a) Non-use

Hungarian text of the law:²¹

66. § (6) Ha az előállító a mű elfogadásától számított négy éven belül a megfilmesítést nem kezdi meg, vagy megkezdi ugyan, de ésszerű határidőre nem fejezi be, a szerző felmondhatja a szerződést és arányos díj megfizetését követelheti. A szerzőt ilyen esetben a felvett előleg megilleti, a művel pedig szabadon rendelkezik.

English translation of the law:

Article 66 (6) Should the producer fail to start the work of adaptation for screen within four years from the acceptance of the work, or if such work is started but is not completed within a reasonable deadline, the author may unilaterally terminate the agreement and may raise claim to the payment of a proportional remuneration. Any advance payment disbursed to the author shall be considered as due to him, and the author may freely dispose of his work.

- b) Unforeseen circumstances

The general rules apply.

- c) Bankruptcy

²¹ Nagykommentár p. 400-408.

The general rules apply.

d) Others

10) Sector regulations:

a) Are there any sector-specific regulations applicable to:

i. Music sector, or

Hungarian text of the law:²²

55. § (2) Ha a hangfelvétel forgalomba hozatalát vagy - ha erre nem kerül sor - a nyilvánossághoz közvetítését követő év első napjától számított ötvenedik év elteltével a hangfelvétel-előállító vagy az ő engedélye alapján más személy nem kínálja fel a hangfelvétel többszörözött példányait megfelelő mennyiségben forgalomba hozatalra, vagy nem teszi a hangfelvételt vezeték útján vagy bármely más eszközzel vagy módon úgy a nyilvánosság számára hozzáférhetővé, hogy a nyilvánosság tagjai a hozzáférés helyét és idejét egyénileg választhatják meg, az előadóművész felmondhatja az előadás rögzítésére vonatkozó, a hangfelvétel-előállítóval kötött szerződést.

(3) A (2) bekezdésben említett szerződés felmondásának joga akkor gyakorolható, ha a hangfelvétel-előállító az előadóművésznek a szerződés felmondására irányuló szándékáról szóló értesítését követő egy éven belül nem végzi el a (2) bekezdésben meghatározott mindkét felhasználási cselekményt.

(4) Az előadóművész a (2) bekezdésben szabályozott felmondási jogról nem mondhat le.

English translation of the law:

Article 55 (2) If 50 years after the phonogram was published or, failing such publication, 50 years after it was communicated to the public, calculated from the first day following the year when the publication or communication took place, the phonogram producer or any other person authorised by the producer does not offer copies of the phonogram for sale in sufficient quantity or does not make it available to the public by wire or wireless means or in any like manner in such a way that members of the public may access it from a place and at a time individually chosen by them, the performer may terminate the agreement on the fixation of his performance made with the phonogram producer.

(3) The right to terminate the agreement referred to in Paragraph (2) may be exercised if the producer fails to carry out both of the acts of exploitation referred to in Paragraph (2) within a year from the notification of the performer about his intention to terminate the agreement on transfer or assignment pursuant to the previous sentence.

(4) The performer may not waive its right to termination referred to in Paragraph (2).

ii. Audiovisual sector?

No, there is not.

b) Are these provisions applicable to both copyright and related rights holders (e.g.

'use it or lose it' clause in the case of authors and/or performers)²³?

Yes, in case of musical works.²⁴

Hungarian text of the law:

51. § (1) A szerző felmondhatja a kizárólagos felhasználási engedélyt tartalmazó szerződést, ha

a) a felhasználó nem kezdi meg a mű felhasználását a szerződésben meghatározott vagy - ennek hiányában - az adott helyzetben általában elvárható időn belül; vagy

b) a felhasználó a szerződéssel megszerzett jogait nyilvánvalóan a szerződés céljának megvalósítására alkalmatlan módon vagy nem rendeltetésszerűen gyakorolja.

(2) Ha a felhasználási szerződést határozatlan vagy öt évnél hosszabb időtartamra kötötték, a szerző az (1) bekezdésben szabályozott felmondási jogát csak a szerződés megkötésétől számított két év eltelte után gyakorolhatja.

²² Nagykommentár p. 338-345.

²³ Please see Term Extension Directive 2011/77, amending Directive 2006/11

²⁴ Nagykommentár p. 324-328.



- (3) A felmondás jogát a szerző csak azt követően gyakorolhatja, hogy a teljesítésre a felhasználónak megfelelő határidőt szabott és az eredménytelenül telt el.
(4) Az (1) bekezdésben szabályozott felmondási jogáról a szerző előzetesen nem mondhat le; gyakorlását szerződéssel csak a szerződéskötést vagy - ha ez a későbbi - a mű átadását követő legfeljebb öt éves időtartamra lehet kizárni.
(5) Felmondás helyett a szerző - a felhasználásért fizetendő díj arányos csökkentése mellett - megszüntetheti az engedély kizárólagosságát.

English translation of the law:

- Article 51 (1) The author may unilaterally terminate the agreement containing an exclusive licence to use if
a) the user fails to commence the use of the work within the period determined in the agreement or – in the absence of a stipulated period – within the period reasonably to be expected in the given situation; or
b) the user exercises his rights acquired by the agreement in a manner obviously inappropriate for achieving the goals of the agreement or in a manner that is inconsistent with the intended purpose.
(2) If the licence agreement is concluded for an indefinite term or for a period longer than five years, the author may exercise his right of termination referred to in Paragraph (1) only after two years have passed from the date of the conclusion of the agreement.
(3) The author may exercise his right of termination only after he has set an appropriate deadline for the user for the fulfilment of the agreement and that deadline has expired without any result.
(4) The author may not waive his right of termination referred to in Paragraph (1) in advance; such waiver may be excluded by agreement only for a five years period following the conclusion of the agreement or, if it occurs later, following the delivery of the work.
(5) Instead of the termination of the agreement, the author may terminate the exclusivity of the licence while proportionally reducing the fee to be paid to him for the use.

It applies to performers also.

In case of audiovisual works Article 66 (6) applies. See above.

II. CONTRACTUAL PRACTICE

The aim of this Section II is to focus on the actual language of contracts. That is, we are looking to understand how the legal provisions are respected or applied *in practice*. We kindly ask you to provide us with examples of the type of contracts used along with their main terms and conditions. Also, we are looking at the role of collective rights management organisations (“CRMO”) and trade unions in the drafting and negotiation of these contracts.

A. MUSIC SECTOR

- 1) Please comment on the role of trade unions and the use of model contracts in your country:
a) Is the music sector governed by model contracts/collective bargaining?

Please name the trade unions concerned and provide a sample of the model contract.

Unfortunately not. The Trade Union of Artist Organizations has not got any public model contract. In the late 1990s, attempts were made to develop model contracts in co-operation with the phonogram producers but without any result.

- b) On what basis is remuneration established?
c) How do they differ from the generally established principles of copyright contract law?
- 2) Please comment on the role of CRMOs in your country in establishing standards for remuneration.

The CRMOs play a crucial role in setting remuneration in case of rights practiced by them. The price setting procedure is fixed in the CA. It is important to mention that they try to negotiate with the relevant main users before the official approval procedure. The steps of the price setting procedure is the following:

3) Sample of contracts in your jurisdiction. *Please quote the literal clauses if relevant*

	Initial ownership (Transferor)	Rights Transferred	Legal mechanism of the transfer (e.g. assignment, waiver licence)	To whom (Transferee)	Price of the transfer (e.g. lump sum, proportional)	Calculation of the price	Frequency of use (*)
[Contract 1]	composer	live public performance	licence	orchestra	proportional	fix percent of sold ticket's price	once
[Contract 2]	lyricist	arrangement in music	licence	composer	lump sum	variable	once
[Contract 3]	performer	public performance and fixation of the performance for communication to the public	assignment	theatre	lump sum	fix percent of sold ticket's price and lump sum	undefined
[Contract 4] (**)	performer	fixation of the performance for a phonogram	assignment	phonogram producer	proportional	fix percent of sold phonograms' price	settled amount of CD-s

(*) Similarity of contract with the model contract or with the law. In other words, are they, in your expert opinion, representative of the industry standard in your country or not?

(**) Please add as many rows as required to give an accurate overview of the contractual practice in the music sector.

Comments: (as required in order to accurately compare existing practice with model contracts. In that respect we would appreciate your comments on 'best cases' and 'worst cases')

4) Remuneration rights

- a) How is the remuneration right paid out to the original copyright or related rights holder?

Payment of remuneration rights	Author		Performer	
	Buy-out (upfront)	Separately (upon actual use)	Buy-out (upfront)	Separately (upon actual use)
Rental Right	by the		by the	

Lending Right	phonogram producer directly by the phonogram producer directly		phonogram producer directly by the phonogram producer directly	
Communication to the Public Right		via the CMO		via the CMO
Cable Retransmission Right		via the CMO		via the CMO
Other Remuneration Rights (*)	-	-	-	-

(*) Excluding those deriving from copyright exceptions such as private copying levies and reprography levies.

b) Are the following remuneration rights exercised collectively through a CRMO in your country? **Please state the name of the CRMO where required.**

<i>Collective exercise of remuneration rights</i>	Author	Performer
1. Rental Right	1. It should be exercised collectively, but the registered CMO does not make a tariff to be approved. See CA Article 23 (6).(**)	1. It should be exercised collectively, but the registered CMO does not make a tariff to be approved. See CA Article 78 (2).(**)
2. Lending Right	2. It should be exercised collectively, but the registered CMO does not make a tariff to be approved. See CA Article 23 (6)	2. It should be exercised collectively, but the registered CMO does not make a tariff to be approved. See CA Article 78 (2)
3. Communication to the Public Right	3. Yes, Artisjus Hungarian Bureau for the Protection of Authors' Rights (but it is an exclusive right!) See CA Article 27	3. Yes, Bureau for the Protection of Performers' Rights See CA Article 77 (3)
4. Cable Retransmission Right	4. Yes, Artisjus Hungarian Bureau for the Protection of Authors' Rights (but it is an exclusive right!) See CA Article 28 (3)	4. Yes, Bureau for the Protection of Performers' Rights See CA Article 28 (3)-(4)
5. Other Remuneration Rights (*)	-	-

Formázott: Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűszín: Automatikus

Formázott: Betűszín: Automatikus

(*) Excluding those deriving from copyright exceptions such as private copying levies and reprography levies.

(**) Please note that by way of exercising their exclusive right phonogram producers imposed a complete ban on the rental of phonograms, preventing thus both authors' and performers' from enforcing their respective rental rights. There is no point in setting the tariffs for a type of use that does not exist in practice, which is why CMOs refrain from doing so.

B. AUDIOVISUAL SECTOR

1) Please comment on the role of trade unions and the use of model contracts in your country:

a) Is the audiovisual sector governed by model contracts/collective bargaining?

Unfortunately not. The Trade Union of Artist Organizations has not got any public model contract.

Please name the trade unions concerned and provide a sample of the model contract.

- b) On what basis is remuneration established?
 - c) How do they differ to the generally established principles of copyright contract law?
- 2) Please comment on the role of CRMOs in your country

See above at the music sector questions. It must be mentioned that the Filmjus Collective Management Organization exercises less rights and on voluntary basis.

- 3) Sample of contracts in your jurisdiction. *Please quote the literal clauses if relevant*

	Initial ownership (Transferor)	Rights Transferred	Legal mechanism of the transfer (e.g. assignment, waiver licence)	To whom (Transferee)	Price of the transfer (e.g. lump sum, proportional)	Calculation of the price	Frequency of use (*)
[Contract 1]	writer	adaptation	assignment	producer	lump sum and proportional	percent of the support	once and unlimited
[Contract 2]	composer	adaptation	licence	producer	lump sum and proportional	percent of the support	once and unlimited
[Contract 3]	actors	adaptation	assignment	producer	lump sum		once and unlimited
[Contract 4] (**)							

(*) Similarity of contract with the model contract or with the law. In other words, are they, in your expert opinion, representative of the industry standard in your country or not?

(**) Please add as many rows as required to give an accurate overview of the contractual practice in the audiovisual sector.

Comments: (as required in order to accurately compare existing practice with model contracts. In that respect we would appreciate your comments on 'best cases' and 'worst cases')

- 4) Remuneration rights:
- a) How is the remuneration right paid out to the original copyright or related rights holder?

Payment of remuneration rights	Author	Performer
---------------------------------------	--------	-----------



	Buy-out (upfront)	Separately (upon actual use)	Buy-out (upfront)	Separately (upon actual use)
1. Rental Right	1. by the film producer	1. to CMO by producer – not exercised	1. by the film producer	1. to CMO by producer – not exercised
2. Lending Right	2. (not allowed)	2. to CMO by producer – not exercised	2. – 3. – 4. –	2. - 3. to CMO by the communicating organization
4. Communication to the Public Right	3. by the film producer	3. to CMO by producer		3. Repeat broadcast fees: to CMO of performers by the broadcasting organisation [see explanation in 3. a) under communication to the public]
5. Cable Retransmission Right	4. (not allowed)	4. to CMO by retransmitting organization		4. to CMO of performers by CMO of authors
6. Other Remuneration Rights (*)				

(*) Excluding those deriving from copyright exceptions such as private copying levies and reprography levies.

b) Are the following remuneration rights exercised collectively through a CRMO in your country? **Please state the name of the CRMO where required.**

<i>Collective exercise of remuneration rights</i>	Author	Performer
1. Rental Right	1. CA Article 23 (2), (6) – it is not exercised.	1. -
2. Lending Right	2. CA Article 23/A – it is not exercised.	2. -
3. Communication to the Public Right	3. CA Article 26 – Filmjus Hungarian Society for the Protection of Audiovisual Authors’ and Producers’	Yes, Bureau for the Protection of Performers’ Rights (EJI) See CA Article 74 (3) cf. 26 (6)

<p>4. Cable Retransmission Right 5. Other Remuneration Rights (*)</p>	<p>Rights</p> <p>4. CA Article 28 – Filmjus -</p>	<p>3. CA Article 77 (1) – Bureau for the Protection of Performers’ Rights (EJI)</p> <p>4. CA Article 28 (4) - EJI -</p>
--	---	---

(*) Excluding those deriving from copyright exceptions such as private copying levies and reprography levies.

III. CASE LAW

- 1) Is there relevant case law in your country not mentioned so far?

-

IV. COMPLIANCE WITH COMPETITION LAW

- 1) Have any issues arisen in your country regarding (potentially) conflicting provisions in the course of collective bargaining and use of model contracts (e.g. potential price fixing allegations etc.)

Yes, the Hungarian Competition Authority has delivered a decision, Nr. Vj-97/2004/37. The decision said that the price fixing procedure of the CMO Filmjus was not unfair in case of commercial TV channels however it made a distinction between the public service televisions and the commercial ones.

Annex 1- Legal Provisions

See above.